

(1) Empfänger			(2) Eingangsvermerke			Lieferschein		
Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			213021			Vorgangsnummer 333075 (4) Versanddatum 17.08.2018		
(5) Lieferant und Absender						(6) Fracht		
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			frei ☐ unfrei ☐			Waggon ☐ Spediteur ☐		
			€			Frachtgut ☐ fremd Fahrz ☐		
						Eilgut ☐ eigen Fahrz ☐		
						Express ☐		
						Post ☐		
(8) Rechnung-Nr			(9) vom					
Rechnungsnummer								
(10) Ihr Zeichen	(11) Bestellnummer	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf	(14) unsere Auftrags-Nr.		
412	550003916301		Auftragssachbearbeiteri n		+49 (0) 8294 86094 832	2087720		
(19) Versandart		frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen		(23) brutto Gesamtgewicht kg		(24) netto
Lkw				15420SK		2.505,576		2.286,58
Versandanschrift							(26) Abladestelle	
Getrag S.p.A Svevatrans Srl							14248	
Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)								
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Listung	(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke			
		Verpackungseinzelheiten			Menge (Ist)	+ / -	Vermerke	
	2516043980	2516043980 Antriebswelle innen 010-804106 "M" Charge: F-285236 5	2.133	Stück				
	FLC Magnum TBA- PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470	3	Stück				
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM	3	Stück				
	Lieferbedingung	DDP -						
	17-01294, 18-0369, 18-00784, 18-0861/Index "M"/Rekl.2*97770-ist		100%kontrol					
	3 x 711 Stück							
					180 188 332 100 84 88 206 100 148 506 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2133 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 2013 Firma			
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung		
Datum								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45008808 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Strasse 22 86477 Adelsried Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 17.08.2018																							
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 333071-333077,																							
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 13		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 9522,00 9522,00		12 Umfang in m³											
Bez. s. Nr. 9		Gefahrzettelnummer-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung -		Absender		Währung		Empfänger									
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)								Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges +															
14 Rückerstattung								20 Besondere Vereinbarungen															
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei								KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 24 Gut empfangen Datum 21 AGO 2018															
21 Ausgefertigt in Prievidza am 17.08.2018																							
22 GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-97101 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Unterschrift und Stempel des Frachtführers				"Ricevuto con riserva di quantità"															
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km								Paletten-Absender				Paletten-Empfänger											
								Art		Anzahl		Kein Tausch		Tausch		Art		Anzahl		Kein Tausch		Tausch	
								Euro-Palette								Euro-Palette							
								Gitterbox-Palette								Gitterbox-Palette							
								Einfach-Palette								Einfach-Palette							
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift											
27		Amthches Kennzeichen		Nutzlast in kg																			
Kfz		PDM0005 PD302YI																					
Anhänger																							
Benutzte Genehmigung Nr.												☐ National		☐ Bilateral		☐ EU		☐ CEMT					